



洪門信條  
以義氣團結  
以忠誠救國  
以美俠除奸

THE CHINESE TIMES  
Established in 1907, is the  
first Chinese newspaper  
in Vancouver. Published  
every day except Sunday,  
Monday and public holidays.  
Chinese and English text.  
Subscription price \$1.00  
per month. Single copies  
50c.

### 民國春秋補遺

赤松子

漢才做了打油詩兩句：「人生何處不是路，各有個緣莫與人。」我覺得這人頗有豪氣。不是尋常商人。漢才在成...

### 高士其的傳奇

廣州通訊：「梁大同三年，僧徒...

### 螢火蟲的妙用

晉代的車胤，買不起燈油，夜間便...

### 科學新知

人類要在世界生存，必須依賴...

### 小幽默

愛恩斯坦的妙語...

### 送甄啓君歸國并序

容安民

### 對李聖勳先生九十三歲壽壽高齡有贈

吳國華

**區鏡棠律師事務所**  
士定街東一九三號  
電話 MU 1-0933

**周衛賢律師事務所**  
士定街東一九三號  
電話 MU 3-8238

**桃園 HO INN CHOP SUEY**  
79 Pender St. East  
Vancouver, 4, B. C.

**新美味**  
新邊麵包  
本號新開張，專營各種名點...

**世界旅館**  
176 Pender St. E. Tel. MU 1-9033

**廣珍鐘錶首飾舖**  
Kwong Chun Ho Co. MU 1-5816

**為汝貴重物之安穩**  
每日只需兩仙...

**MY BANK**  
BANK OF MONTREAL

**New Chungking Restaurant**  
178 East Pender St.  
Vancouver 4, B. C.  
MU 3-1734

**華商大藥房**  
司公限有草煙利鐵  
Heatley Trading Co. Ltd.

**堂生天**  
HING SANG HONG  
377 Powell St.

**B. G. COLLATERAL**  
77 E. HASTINGS ST.

**當舖**  
本公司有鑽石、銀器、金器...

**保護你的重要文件**  
本報特置新式機具...

**保護你的重要文件**  
本報特置新式機具...

**保護你的重要文件**  
本報特置新式機具...